
TABLE OF CONTENTS

Foreword ● 7

■ TRANSLATIONS – ON THE BORDERLINE

CĂTĂLIN CONSTANTINESCU (‘Alexandru Ioan Cuza’ University of Iași)
The Role of Translations in Comparative Literature. Conjectures and Solutions ● 11

ALINA RESCEANU (University of Craiova)
Resolving Ambiguities in Translation. Amount Relative Clauses in Romanian ● 25

DIANA PAINCA (Free University of Brussels)
Characteristics of Orality in Translation: Repetitions in Oral History Interviews on Romanian Communism ● 41

FLORIN CIOBAN (ELTE University of Budapest)
IOANA JIEANU (University of Ljubljana)
Romanian Prints and Romanian Literature Translations in Hungary in the 18th and 19th Centuries ● 57

CONSTANTIN-IOAN MLADIN (‘Ss. Cyril and Methodius’ University in Skopje)
Some Observations on Literary Translations from Romanian to Macedonian and Vice Versa ● 63

■ BOOK REVIEWS

LARISA CERCEL (University of Saarland)
Sean Cotter, *Literary Translation and the Idea of a Minor Romania* - A Review
● 75

EMILIA IVANCU (Adam Mickiewicz University of Poznań)
Justice, Memory and Redress in Romania. New Insights – A Review ● 81